

TRIAS **Series**

Three Ray Innovative Active Solution



Bedienungsanleitung (DE)

TRIAS **Series**

Three Ray Innovative Active Solution



Bitte vor Inbetriebnahme lesen, damit Sie lange Zeit Freude an Ihrem System haben.

Inhaltsverzeichnis

Seite(n)

05	Lieferumfang
06 - 08	Maße
09 & 10	Technische Daten
10 - 13	Bedienelemente, Inbetriebnahme
14 - 16	Aufstellungsvarianten
17 & 18	Wichtige Sicherheitshinweise
19	EG-Konformitätserklärung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen TRIAS Systems.

Mit dem Kauf des TRIAS-Systems haben Sie sich für ein hochwertiges deutsches Markenprodukt entschieden. Die TRIAS Series ist für höchste Ansprüche konstruiert worden und ermöglicht Ihnen eine erstaunliche Flexibilität in vielen Beschallungsfragen. Sie werden schnell merken, dass Sie sehr unabhängig von den Anforderungen verschiedenster Veranstaltungen agieren können. Das liegt vor allem daran, dass sämtliche in 4-Acoustic-Produkten verbauten Elemente optimal aufeinander abgestimmt sind, sowie bereits beim Engineering unserer Produkte das Hauptaugenmerk auf die vielfältigen Anforderungen an den professionellen Verleiher / Veranstalter / DJ etc. gelegt wird.

So erstaunt es nicht, dass das TRIAS System sowohl bei größeren zu beschallenden Events, als auch im kleinen Rahmen eine exzellente Figur macht und ein reines und klares Klangerlebnis mit viel Power liefert.

TRIAS

Bei den 4-Acoustic TRIAS-Systemen handelt es sich um komplette Sets mit integrierter Endstufe und Zubehör. Die gesamte Elektronik inklusive dreier Endstufenblöcke sind im Bassmodul integriert. Die Leistung der Endstufen ist so dimensioniert, dass ein perfekter Betrieb mit den im Lieferumfang enthaltenen Satelliten gewährleistet wird.

Die Endstufen sind mit allen erforderlichen Schutzschaltungen gegen Kurzschluss und interne Fehler ausgestattet. Eine integrierte aktive Frequenzweiche splittet das Audiosignal in die entsprechenden Kanäle auf. Im Lieferumfang enthalten sind die passenden Stative und Lautsprecherkabel. Das Bassmodul ist mit stabilen Rollen für den Transport ausgestattet.

Folgende Komponenten sind im Lieferumfang enthalten

TRIAS 900

- 1 x 12" aktiver Subwoofer
- 2 x 6,5" passive Satelliten
- 2 x Alu-Lautsprecher-Stativ, 2 x 10 m Lautsprecherkabel

TRIAS 1000

- 1 x 15" aktiver Subwoofer
- 2 x 8" passive Satelliten
- 2 x Alu-Lautsprecher-Stativ, 2 x 10 m Lautsprecherkabel

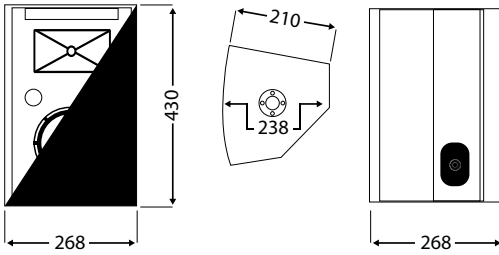
TRIAS 1100

- 1 x 18" aktiver Subwoofer
- 2 x 10" passive Satelliten
- 2 x Alu-Lautsprecher-Stativ, 2 x 10 m Lautsprecherkabel

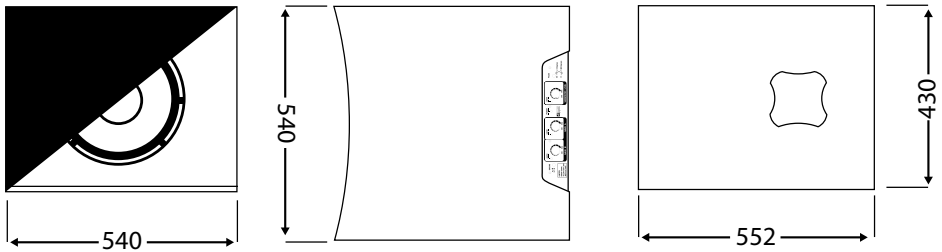


Maße TRIAS 900

Topteil

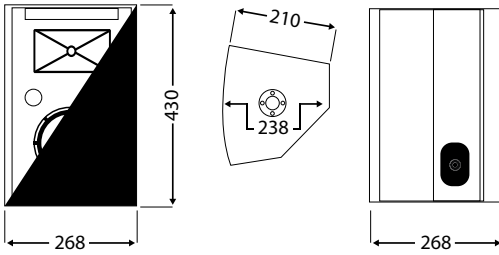


Bass

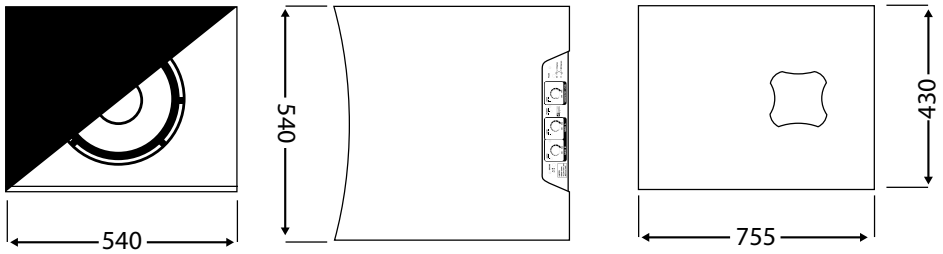


Maße TRIAS 1000

Topteil

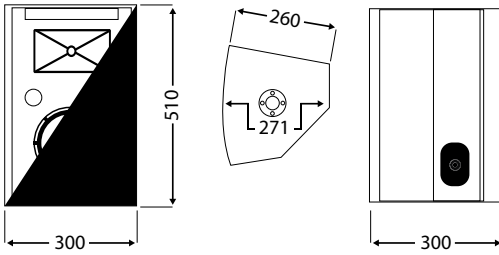


Bass

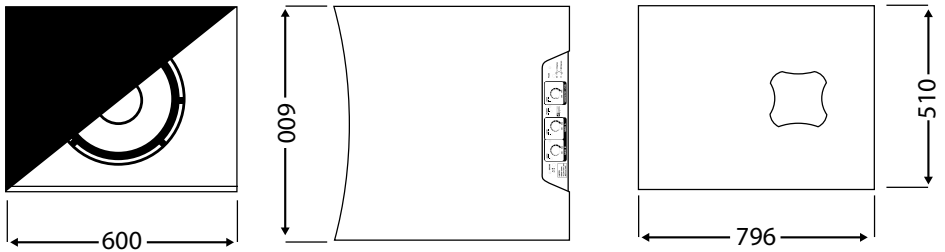


Maße TRIAS 1100

Topteil



Topteil



Technische Daten TRIAS 900

Leistung RMS Bass:	1 x 400 W / 8 Ohm
Leistung RMS Satellit:	2 x 90 W / 8 Ohm
Empfindlichkeit 1W / 1m:	100 dB
Frequenzgang:	50 Hz bis 20 kHz (+/- 3 dB)
Impedanz Satelliten:	8 Ohm
Bestückung Bass:	12" (30,48 cm)
Bestückung Satellit:	1 x 6,5" Bass (16,51 cm) & 1 x 1,0" Horntriebter (2,54 cm)
Anschlüsse Bass:	Combi-Buchse XLR female - 1/4 Klinke (IN) und XLR male (Full Range Out)
Anschlüsse Satellit:	2 x PA-Steckverbinder
Regler:	Gain, Subwoofer Level
Leuchten:	Power, Limiter
Maße Bass (B x H x T):	540 x 430 x 552 mm
Maße Satellit (B x H x T):	268 x 430 x 238 mm
Gewicht Bass:	32 kg
Gewicht Satellit:	14 kg

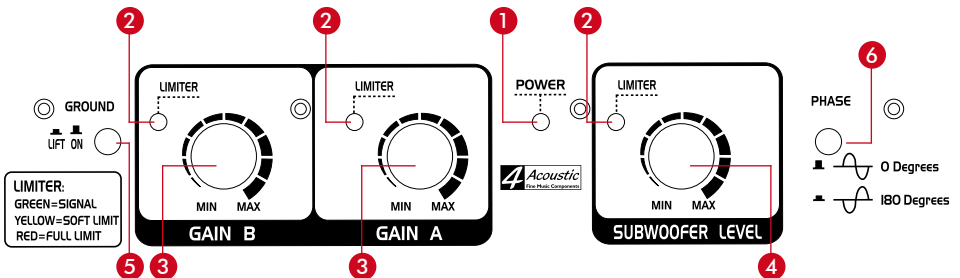
Technische Daten TRIAS 1000

Leistung RMS Bass:	1 x 500 W / 8 Ohm
Leistung RMS Satellit:	2 x 120 W / 8 Ohm
Empfindlichkeit 1W / 1m:	102 dB
Frequenzgang:	40 Hz bis 20 kHz (+/- 3 dB)
Impedanz Satelliten:	8 Ohm
Bestückung Bass:	15" (38,10 cm)
Bestückung Satellit:	1 x 8" Bass (20,32 cm) & 1 x 1,34" Horntriebter (3,40 cm)
Anschlüsse Bass:	Combi-Buchse XLR female - 1/4 Klinke (IN) und XLR male (Full Range Out)
Anschlüsse Satellit:	2 x PA-Steckverbinder
Regler:	Gain, Subwoofer Level
Leuchten:	Power, Limiter
Maße Bass (B x H x T):	540 x 430 x 755 mm
Maße Satellit (B x H x T):	268 x 430 x 238 mm
Gewicht Bass:	42 kg
Gewicht Satellit:	16 kg

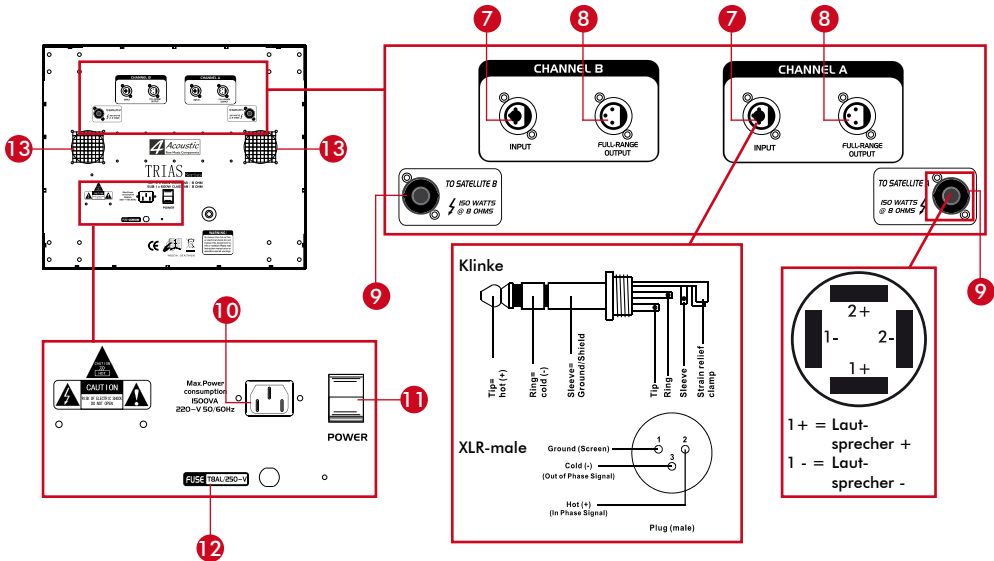
Technische Daten TRIAS 1100

Leistung RMS Bass:	1 x 600 W / 8 Ohm
Leistung RMS Satellit:	2 x 150 W / 8 Ohm
Empfindlichkeit 1W / 1m:	110 dB
Frequenzgang:	25 Hz bis 20 kHz (+/- 3 dB)
Impedanz Satelliten:	8 Ohm
Bestückung Bass:	18" (45,72 cm)
Bestückung Satellit:	1 x 10" Bass (25,40 cm) & 1 x 1,34" Hornstreiber (3,40 cm)
Anschlüsse Bass:	Combi-Buchse XLR female - 1/4 Klinke (IN) und XLR male (Full Range Out)
Anschlüsse Satellit:	2 x PA-Steckverbinder
Regler:	Gain, Subwoofer Level
Leuchten:	Power, Limiter
Maße Bass (B x H x T):	600 x 510 x 796 mm
Maße Satellit (B x H x T):	300 x 510 x 271 mm
Gewicht Bass:	50 kg
Gewicht Satellit:	18 kg

Bedienelemente, Anschlüsse und Inbetriebnahme



- 1 „Power On“-LED:** Diese Leuchtdiode leuchtet, wenn das System eingeschaltet und betriebsbereit ist. Der „Power“-Schalter auf der Rückseite des Bass-Moduls steht dann auf „On“ und es besteht eine entsprechende Netzverbindung.
- 2 Limiter-LEDs:** Diese LEDs zeigen den Betriebsstatus des Systems an. Leuchten Sie Grün, zeigen sie an, dass ein Signal empfangen wird, bei gelb greift der Limiter bereits ein und dämpft das Signal, um das System nicht unnötig zu überbelasten, bei rot ist das so genannte „Full Limit“ erreicht und der Limiter schützt das System, in dem das Signal extrem gedämpft wird.
- 3 GAIN A / GAIN B:** Der „Gain“ regelt die Lautstärke. Vor Starten des Systems sollte „GAIN A“ wie „GAIN B“ auf 0, also ganz nach links gedreht sein. Bevor Sie die Gain-Regler aufdrehen, stellen Sie sicher, dass alle anderen angeschlossenen Komponenten eingeschaltet, sowie alle Kabel ordnungsgemäß verlegt und angeschlossen sind. Nach Einschalten des Systems stellen Sie die Regler so, dass es nicht zu Übersteuerungen kommt.
- 4 Subwoofer Level:** Mit Drehen des Subwoofer-Levels verändern Sie die Lautstärke des Bassmoduls.
- 5 Ground- / Lift-Schalter:** Stellen Sie den Schalter in die obere Position um ein Rauschen bzw. Massebrummen durch die Erdung des Eingangssignals zu verhindern.
- 6 Phase-Schalter:** Je nach Aufstellort und Abstand zu den Satelliten kann es zu Phasenauslöschungen im Bassbereich kommen, was durch einen leiseren, nicht so druckvollen Basspegel zu erkennen ist. Durch Betätigen des Schalters wird die Phasenlage gedreht und somit wieder ein optimales Soundergebnis geliefert. Betätigen Sie den Schalter während des Betriebs, um festzustellen, welches Soundergebnis besser ist. Im Normalfall sollte der Schalter auf 0° gestellt sein.



- 7 INPUT: Symmetrischer Signaleingang (XLR / Klinke Combi-Buchse):** Das Gerät verfügt zur Einspeisung des Eingangssignals (Mischpult) über eine Combi-Buchse, an der Sie sowohl einen 3-poligen Klinkestecker, als auch einen 3-poligen, männlichen XLR-Stecker verwenden können. Die Anschlussbelegung ist in der Zeichnung angegeben.
- 8 Fullrange Output:** Zum Weiterschleifen des Eingangssignals an weitere TRIAS-Systeme oder Verstärker besitzt das Gerät eine weibliche XLR-Buchse (siehe Aufstellungsvarianten).
- 9 TO SATELLITE A / B, PA-Steckverbinder-Buchsen:** Mit den im Lieferumfang enthaltenen Kabeln werden die Satelliten über diese Buchsen mit dem Bassmodul verbunden. Die Anschlussbelegung ist in der Zeichnung angegeben.
- 10 Netzanschluss (Kaltgerätebuchse):** Verbinden Sie den Stromanschluss mit dem im Lieferumfang enthaltenen Kabel an einer entsprechend der Leistungsaufnahme des Gerätes vorgesehenen Netzsteckdose (Achtung: Betreiben Sie das Gerät immer an einer geerdeten Schutzkontakt-Steckdose mit entsprechender Leistung!).
- 11 POWER ON / OFF - Schalter:** Um das Gerät an- oder auszuschalten drücken Sie die obere oder untere Hälfte des Schalters. Bevor Sie den Verstärker einschalten

überprüfen Sie alle Verbindungen und stellen Sie das Gerät leise. Eine kurze Stummschaltung beim An- oder Ausschalten des Gerätes ist normal.

- 12** **Sicherung:** Sicherungshalter für 5A-15A/250V Sicherungen. Ersetzen Sie dieses Sicherung grundsätzlich nur durch eine Sicherung des gleichen Typs mit den exakt gleichen Werten. Wenn diese Sicherung dauernd ausfällt, lassen Sie das Gerät von einem Fachmann überprüfen.
- 13** **Lüfter:** Durch die Lüftungsschlitze werden empfindliche elektronische Teile im Innern des Geräts mit kühlender Luft versorgt. Um die Langlebigkeit Ihres TRIAS-Systems zu gewährleisten, sorgen Sie dafür, dass diese Lüftungsschlitze nie verdeckt oder verschmutzt sind.

Inbetriebnahme

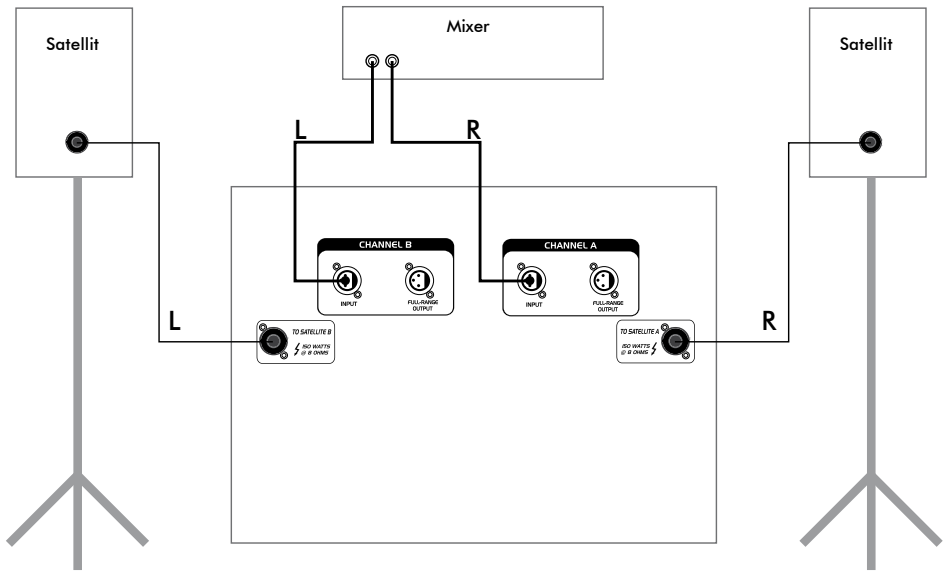
Achten Sie darauf, dass das System vor dem Einschalten ordnungsgemäß verkabelt ist und dass alle übrigen angeschlossenen Komponenten schon vorher in Betrieb sind. Achtung! Die PA-Steckverbinder müssen durch Drehen im Uhrzeigersinn einrasten!

Achtung: Die Endstufen des TRIAS-Systems können ernsthaften Schaden erleiden, wenn Sie das System an eine falsche Netzspannung anschließen!

Achten Sie darauf, dass der Power-Schalter auf „Off“ steht und das Netzkabel angeschlossen ist. Drehen Sie die Gain-Regler aus (auf Minimum). Sowohl das angeschlossene Mischpult als auch alle mit ihm verbundenen Signalquellen wie Instrumente, Instrumentalverstärker, Effekte usw. sollten bereits vorher eingeschaltet sein. Das Aktiv-System TRIAS sollte auch immer zuerst ausgeschaltet werden. Nach dem Einschalten mit dem Power On/Off Schalter des Systems drehen Sie die Gain-Regler so auf, dass Sie die Lautsprecher nicht übersteuert werden!

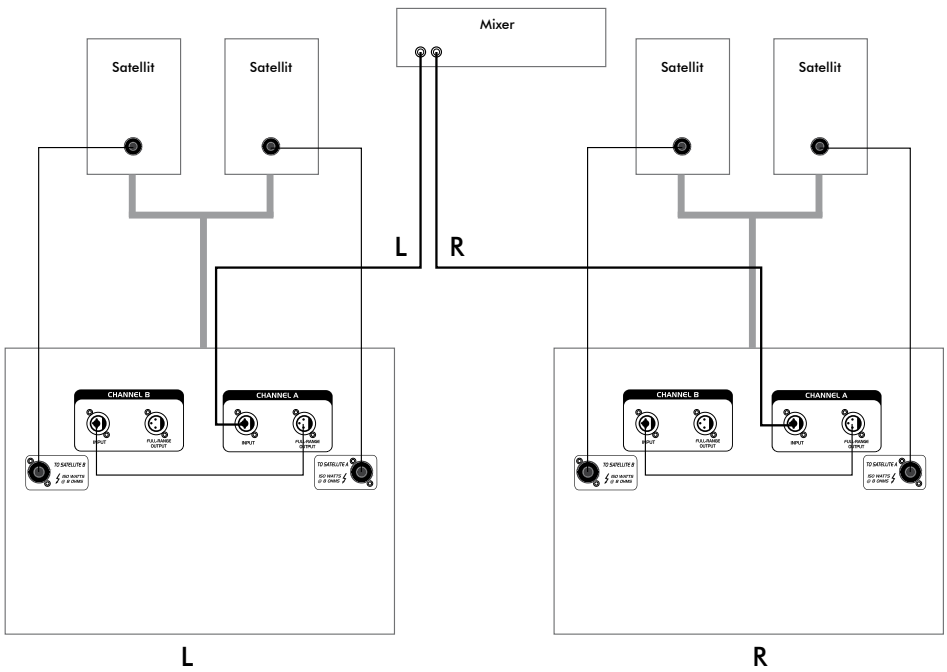
Aufstellung, Variante 1

Standard-Aufbau



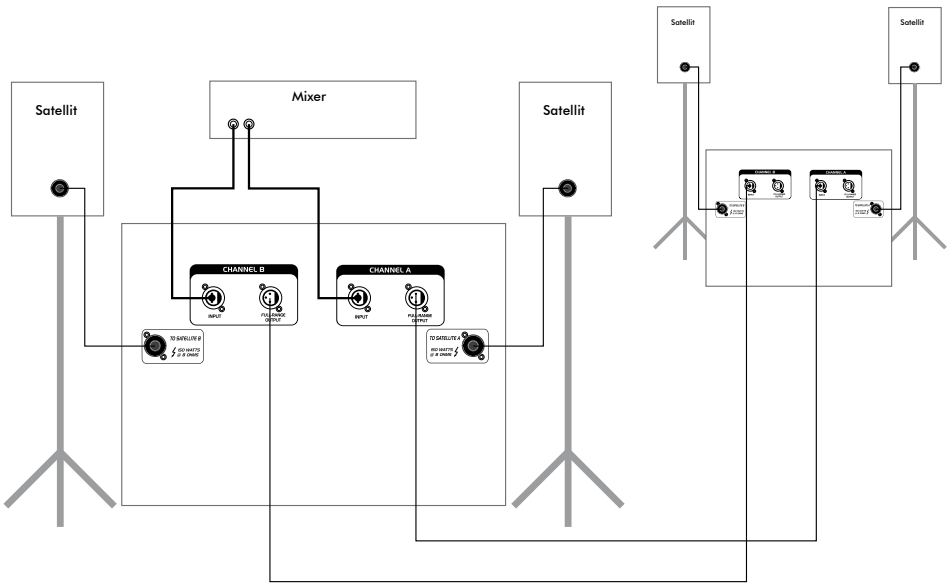
Aufstellung, Variante 2

Aufbau von 2 Anlagen im Mono-Betrieb



Aufstellung, Variante 3

Betrieb von 2 Anlagen im Standard-Aufbau mit Durchschleiffunktion



Wichtige Sicherheitshinweise

Wenn Sie dieses elektronische Gerät verwenden sollten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen immer befolgen:

- 1.** Lesen Sie alle Anweisungen bevor Sie das Produkt verwenden.
- 2.** Verwenden Sie dieses Produkt niemals in der Nähe von Wasser (z.B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens oder eines Swimming-Pools). Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Gerät vor Feuchtigkeit, Regen und direkter Sonneneinstrahlung fernhalten.
- 3.** Dieses Produkt sollte nur mit einem dafür vorgesehenen Transportcase oder der Original-Verpackung transportiert werden. Das Gerät sollte waagrecht und sicher aufgestellt werden, ohne zu wackeln.
- 4.** Dieses Produkt kann Töne produzieren, die Ihrem Gehör dauerhaft schaden. Betreiben Sie das Produkt nicht dauerhaft auf einer zu hohen Lautstärke. Bei gewerblichem Verleih oder öffentlichen Darbietungen ist auf die gesetzlichen Vorgaben zu achten. Wenn Sie irgendwelche Anzeichen von Hörschäden oder Klingeln in den Ohren feststellen, suchen Sie sofort einen HNO-Arzt auf.
- 5.** Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass die Luft ungehindert zirkulieren kann und die entstehende Verlustleistung (Wärme) an die Umgebungsluft abgegeben werden kann. Blockieren oder verdecken Sie auf keinen Fall die Lüftungsschlitze auf der Front- und Rückseite des Gerätes.
- 6.** Das Produkt sollte nie in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern etc. aufgestellt oder betrieben werden.
- 7.** Das Produkt sollte nur an einer geerdeten Steckdose mit ausreichender Leistung angeschlossen und betrieben werden. Vergleichen Sie hierzu die Angaben auf dem Gerät (der Bedienungsanleitung) mit den vorhandenen Werten des Netzanschlusses. Im Zweifel wenden Sie sich bitte an einen Fachmann. Ersetzen Sie die Sicherung nur durch Sicherungen mit den exakt gleichen Spezifikationen.

8. Bevor Sie das Gerät betreiben, achten Sie darauf, dass das Stromkabel unbeschädigt ist.

Wenn Sie das Gerät länger nicht betreiben, oder die Gefahr von Spannungsüberschlägen durch Gewitter besteht, trennen Sie es von der Netzspannung. Das Kabel sollte so verlegt werden, dass niemand drauf tritt oder es von Gegenständen gequetscht wird. Lassen Sie das Gerät nicht längere Zeit unbeaufsichtigt und ungenutzt mit eingestecktem Netzstecker stehen.

9. Passen Sie auf, dass keine Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen (z.B. durch die Lüftungsschlitze). Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose bevor Sie das Gerät von außen reinigen. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten oder sprühbare Mittel zum Reinigen des Gerätes, die die Oberfläche angreifen könnten.

10. Das Produkt sollte ausschließlich von Fachpersonal repariert werden, wenn:

- A.** das Stromkabel oder der Stromanschluss beschädigt wurden,
- B.** Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangt sind,
- C.** das Produkt im Regen gestanden hat,
- D.** das Gerät nicht normal funktioniert oder die Leistung stark abnimmt,
- E.** das Gerät hingefallen oder das Gehäuse beschädigt ist.

11. Versuchen Sie nicht das Gerät selber zu reparieren, außer es wird im Handbuch beschrieben. Alle anderen Reparaturen müssen von Fachpersonal durchgeführt werden.

12. Verwenden Sie Ihr TRIAS-System ausschließlich in Umgebungen E1 bis E4, die mit der Norm EN55103-2 übereinstimmen.

13. Halten Sie niemals irgendwelche Gegenstände in die Öffnungen des Gerätes. Sie könnten Stellen mit gefährlichen Spannungen berühren, ein Feuer oder einen Kurzschluss auslösen oder einen elektrischen Schlag bekommen.

14. Bevor Sie anderes Equipment an Ihr System anschließen möchten, trennen Sie diesen von der Netzspannung und kontrollieren Sie die gesamte Verkabelung sorgfältig. Drehen Sie die Lautstärkeregler leise, bevor Sie das Gerät anschalten.

15. Verwenden Sie nur original Zubehör von 4-Acoustic.

EG-Konformitätserklärung

Für die nachfolgend beschriebenen Geräte

4-Acoustic TRIAS 900
4-Acoustic TRIAS 1000
4-Acoustic TRIAS 1100

wir hiermit bestätigt, dass sie den Vorschriften der Europäischen Richtlinien entsprechen und folgende Normen erfüllen:

EN 55013: 2001 + A1: 2003
EN 55020: 1994 + A11: 1996 + A12: 1999 + A13: 1999 + A14: 1999
EN 61000-3-2: 2000
EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001

INLINE Marketing GmbH
Gersteinstraße 6
59227 Ahlen

Ahlen, 09.12.2008



Detlef Risse



4 an excellent sound.

4-Acoustic ist eine Marke der /

4-Acoustic is a brand of

INLINE Marketing GmbH

Gersteinstraße 6

D-59227 Ahlen

Kontakt / Contact:

T 02382 / 70870

F 02382 / 708725

E info@4-acoustic.com

I www.4-acoustic.com

Öffnungszeiten / opening times:

Mo. bis Fr. 09.00 - 12.00 Uhr

& 13.00 - 18.00 Uhr

Sa. nach Vereinbarung
on request

In unserem hauseigenen Showroom in Ahlen können Sie alle Produkte zur Probe hören. Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen Termin.
You can listen to every product in our own showroom. Please make an appointment via telephone.